



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 270

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 17 aprilie 2003

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 83 din 25 februarie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare .....	1-3	rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, pentru lucrările de restaurare a Ateneului Român .....	5
<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
424. — Hotărâre privind măsurile pentru continuarea lucrărilor la unele obiective de investiții hidroenergetice cu folosințe complexe .....	4	<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
428. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, pentru Muzeul Național de Artă al României .....	4-5	264. — Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor pentru stabilirea caracteristicilor minime ale muniției permise pentru vânarea unor specii de vânat în România cu arme de vânatoare cu țevi ghintuite .....	5-6
430. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor din Fondul de		265. — Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor pentru aprobarea Programului de extindere a fondului forestier național în anul 2003.....	6
		562. — Ordin al ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței pentru stabilirea porturilor, a căilor navigabile, a zonelor sau porțiunilor din aceste zone, precum și a categoriilor de nave pentru care serviciile de siguranță sunt obligatorii .....	7-8

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 83 din 25 februarie 2003

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare**

Nicolae Popa — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Nicolae Cochinescu — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Petre Ninosu — judecător

Șerban Viorel Stănoiu — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Ioan Vida — judecător  
Paula C. Pantea — procuror  
Ioana Marilena Chiva — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Societatea Națională „Radiocomunicații” — S.A. — Direcția de Radio și Televiziune Timișoara în Dosarul nr. 4.033/C/2002 al Curții de Apel Timișoara — Secția civilă.

La apelul nominal se prezintă autorul excepției, prin consilier juridic Cristian Mereu, cu delegație la dosar, lipsă fiind partea Societatea Comercială „RIPS” — S.R.L. din Timișoara, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul autorului excepției solicită admiterea excepției astfel cum a fost formulată, precum și o interpretare a dispozițiilor criticate pentru a se asigura o practică unitară la nivelul instanțelor judecătorești.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată, apreciind că dispozițiile criticate nu contravin dispozițiilor constituționale referitoare la proprietate, deoarece statul are obligația de a promova interesul public, de privatizare și dezvoltare a întreprinderilor mici și mijlocii. Cu privire la solicitarea autorului de a se interpreta dispozițiile criticate, de asemenea, pune concluzii de respingere, deoarece Curtea nu poate emite decizii de interpretare, conform dispozițiilor Legii nr. 47/1992, republicată.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 10 octombrie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 4.033/C/2002, **Curtea de Apel Timișoara — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare**, excepție ridicată de Societatea Națională „Radiocomunicații” — S.A. — Direcția de Radio și Televiziune Timișoara într-o cauză având ca obiect obligarea acesteia la încheierea unui contract de vânzare-cumpărare, în condițiile Legii nr. 133/1999.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate**, autorul excepției susține că dispozițiile legale criticate încalcă principiul libertății contractuale și, de asemenea, creează o discriminare, contravenind astfel art. 16 din Constituție. Având în vedere că prin dispozițiile criticate se instituie obligația de vânzare a oricărui activ solicitat de o întreprindere mică sau mijlocie, fără a i se lăsa proprietarului posibilitatea de a-și da acordul, se înfrânge astfel dreptul de dispoziție al proprietarului, recunoscut și garantat de art. 41 și 135 din Constituție. De asemenea, autorul excepției solicită Curții Constituționale interpretarea dispozițiilor criticate pentru o practică unitară în ceea ce privește aplicarea Legii nr. 133/1999.

**Curtea de Apel Timișoara — Secția civilă** consideră că dispozițiile criticate sunt constituționale, întrucât, deși instituie unele restrângeri ale dreptului de proprietate al societăților comerciale și companiilor naționale cu capital majoritar de stat, precum și al regiilor autonome, în ceea ce privește activele disponibile utilizate de întreprinderile mici și mijlocii, aceste restrângeri sunt impuse de apărarea interesului public de susținere și stimulare a procesului de privatizare. Dispozițiile legale criticate stabilesc, în conformitate cu prevederile art. 41 din Constituție, conținutul și

limitele dreptului de proprietate, pentru situațiile prevăzute în mod expres în Legea nr. 133/1999.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate. De asemenea, potrivit dispozițiilor art. 18<sup>1</sup> din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat și punctul de vedere al instituției Avocatului Poporului.

**Guvernul** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece „dispozițiile legale criticate reglementează înstrăinarea activelor disponibile ale societăților comerciale cu capital majoritar de stat și ale regiilor autonome, în considerarea interesului economic general, al privatizării, în concordanță și cu extinderea pieței și consolidarea, astfel, a economiei de piață prin reglementarea cadrului juridic necesar dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, inclusiv prin crearea unor facilități”. În consecință, prin dispozițiile criticate nu se încalcă dreptul de proprietate, prevăzut și garantat de art. 41 și 135 din Constituție, deoarece statul este obligat să asigure și să promoveze interesul public în cadrul economiei naționale, iar unele restrângeri sau condiționări impuse de lege nu reprezintă o atingere adusă exercitiului dreptului de proprietate, ci, dimpotrivă, realizarea interesului general, public, de susținere și stimulare a procesului de privatizare și dezvoltare a întreprinderilor mici și mijlocii.

**Avocatul Poporului** consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece dispozițiile criticate stabilesc, în conformitate cu prevederile constituționale ale art. 41, conținutul și limitele dreptului de proprietate al societăților comerciale cu capital majoritar de stat și al regiilor autonome. Prin dispozițiile criticate, statul ia măsuri pentru asigurarea cadrului favorabil formării și dezvoltării economiei de piață, pentru asigurarea libertății comerțului și a concurenței loiale, invocând în acest sens deciziile Curții Constituționale nr. 123/2000 și nr. 216/2002.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii (publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 349 din 23 iulie 1999), cu modificările și completările ulterioare, având următorul conținut:

— Art. 12 alin. (1) lit. a) și b): *„Întreprinderile mici și mijlocii au acces la activele disponibile ale societăților comerciale și companiilor naționale cu capital majoritar de stat, precum și ale regiilor autonome, în următoarele condiții:*

*a) activele disponibile utilizate de întreprinderile mici și mijlocii în baza contractului de închiriere, a contractului de locație*

de gestiune sau a contractului de asociere în participațiune, încheiate cu societățile comerciale și companiile naționale cu capital majoritar de stat, precum și cu regiile autonome, la data intrării în vigoare a prezentei legi vor fi vândute, la solicitarea deținătorului, la prețul negociat, stabilit pe baza raportului de evaluare după deducerea investițiilor efectuate în activ de către chirias;

b) contractul de închiriere sau contractul de locație de gestiune se va transforma, la solicitarea deținătorului, în contract de leasing, cu clauză irevocabilă de vânzare;“;

— Art. 13 alin. (1): „În înțelesul prezentei legi, se consideră active disponibile activele care nu sunt utilizate. Societățile comerciale și companiile naționale cu capital majoritar de stat, precum și regiile autonome sunt obligate să stabilească și să întocmească listele cuprinzând activele disponibile, în termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi. Listele vor fi transmise la birourile de asistență pentru constituirea și dezvoltarea societăților comerciale, organizate în cadrul camerelor de comerț și industrie județene și a municipiului București. Listele vor fi actualizate lunar.“

În susținerea excepției de neconstituționalitate, autorul acesteia apreciază că prin dispozițiile legale criticate sunt încălcate următoarele prevederi constituționale:

— Art. 16 alin. (1): „Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.“;

— Art. 41 alin. (1) și (2): „(1) Dreptul de proprietate, precum și creanțele asupra statului, sunt garantate. Conținutul și limitele acestor drepturi sunt stabilite de lege.“

(2) Proprietatea privată este ocrotită în mod egal de lege, indiferent de titular. Cetățenii străini și apatrizii nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra terenurilor.“;

— Art. 135 alin. (1): „(1) Statul ocrotește proprietatea.“

De asemenea, autorul excepției invocă și încălcarea art.1 din Protocolul nr. 1 la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, care are următorul conținut: „Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.“

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții, sau a amenzilor.“

Față de cele mai sus arătate, în temeiul art. 16 alin. (1), al art. 41, al art. 134 alin. (2), al art. 135, al art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu majoritate de voturi,

## CURTEA

În numele legii

## D E C I D E:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) lit. a) și b), precum și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 133/1999 privind stimularea întreprinzătorilor privați pentru înființarea și dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Societatea Națională „Radiocomunicații” — S.A. — Direcția de Radio și Televiziune Timișoara în Dosarul nr. 4.033/C/2002 al Curții de Apel Timișoara — Secția civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 25 februarie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Ioana Marilena Chiva**

# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRĂRE

#### privind măsurile pentru continuarea lucrărilor la unele obiective de investiții hidroenergetice cu folosințe complexe

În temeiul art. 107 din Constituție,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă transmiterea, cu titlu gratuit, a lucrărilor executate la obiectivul de investiții „Acumularea Răstolița pe râul Răstolița, inclusiv captările secundare”, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1.211/1996, de la Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului — Administrația Națională „Apele Române” la Ministerul Industriei și Resurselor — Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice „Hidroelectrica” — S.A.

(2) Predarea-preluarea lucrărilor transmise potrivit alin. (1) se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 2. — Obiectivele de investiții „Acumularea Răstolița pe râul Răstolița, inclusiv captările secundare” și „Centrala Hidroelectrică Răstolița” se reunesc ca unic obiectiv de investiții sub denumirea „Amenajarea hidroenergetică Răstolița”.

Art. 3. — Ordonatorul principal de credite este Ministerul Industriei și Resurselor, iar beneficiar al obiectivului de

investiții „Amenajarea hidroenergetică Răstolița” este Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice „Hidroelectrica” — S.A.

Art. 4. — Finanțarea lucrărilor rămase de executat la obiectivul de investiții „Amenajarea hidroenergetică Răstolița” se face din surse proprii ale Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice „Hidroelectrica” — S.A., din credite bancare și, în completare, din venituri cu destinație specială din taxa de dezvoltare cuprinsă în tariful energiei electrice și termice, prevăzute în bugetul de stat.

Art. 5. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 1.211/1996 privind transmiterea, cu titlu gratuit, a lucrărilor executate la unele acumulări de apă cu folosință complexă, la Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului — Regia Autonomă „Apele Române” și măsurile de continuare și terminare a obiectivelor de investiții, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 326 din 6 decembrie 1996.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

- p. Ministrul industriei și resurselor,  
**Mihai Berinde,**  
secretar de stat
- p. Ministrul apelor și protecției mediului,  
**Ioan Jelev,**  
secretar de stat
- p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.  
Nr. 424.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRĂRE

#### privind suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, pentru Muzeul Național de Artă al României

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice și al art. 19 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor cu suma de 60 miliarde lei din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, la titlul „Subvenții”, pentru Muzeul Național de Artă al României.

Art. 2. — Ministerul Finanțelor Publice este autorizat să introducă modificările corespunzătoare în bugetul de stat și în bugetul Ministerului Culturii și Cultelor pe anul 2003.

Art. 3. — Ministerul Culturii și Cultelor și alte organe abilitate de lege vor controla modul de utilizare a sumei prevăzute la art. 1, în conformitate cu prevederile legale.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul culturii și cultelor,  
**Răzvan Theodorescu**  
p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.  
Nr. 428.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### **privind suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, pentru lucrările de restaurare a Ateneului Român**

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice și al art. 19 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Culturii și Cultelor cu suma de 29 miliarde lei din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 2003, pentru lucrările de restaurare a Ateneului Român.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă modificările corespunzătoare în bugetul de stat și în bugetul Ministerului Culturii și Cultelor pe anul 2003.

Art. 3. — Ministerul Culturii și Cultelor și alte organe abilitate de lege vor controla modul de utilizare, în conformitate cu prevederile legale, a sumei alocate potrivit prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul culturii și cultelor,  
**Răzvan Theodorescu**  
p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.  
Nr. 430.

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

### ORDIN

#### **pentru stabilirea caracteristicilor minime ale muniției permise pentru vânarea unor specii de vânat în România cu arme de vânătoare cu țevi ghintuite**

În conformitate cu prevederile art. V din Legea nr. 654/2001 pentru modificarea și completarea Legii fondului cinegetic și a protecției vânatului nr. 103/1996,

în temeiul prevederilor art. 33 lit. e) și ale art. 51 alin. (1) din Legea fondului cinegetic și a protecției vânatului nr. 103/1996, republicată,

în baza Avizului nr. 1/2003 al Consiliului Național de Vânătoare,

având în vedere prevederile art. 5 lit. B.m) și ale art. 9 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 362/2002 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor** emite următorul ordin:

Art. 1. — Caracteristicile minime ale muniției permise la armele de vânatoare cu țevi ghintuite pentru vânarea speciilor de interes cinegetic prevăzute la art. 33 lit. e) din Legea fondului cinegetic și a protecției vânatului nr. 103/1996, republicată, sunt cele prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și

pădurilor nr. 173/2001 pentru stabilirea caracteristicilor minime ale muniției permise pentru vânarea unor specii de vânat în România cu arme de vânatoare cu țevi ghintuite, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 383 din 13 iulie 2001.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,

**Petre Daea,**

secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.

Nr. 264.

ANEXĂ

**CARACTERISTICILE MINIME  
ale muniției permise pentru vânarea unor specii de vânat în România  
cu arme de vânatoare cu țevi ghintuite**

Nr. crt.	Specia de vânat	Caracteristicile muniției		
		Calibrul minim al proiectilului unic (mm)	Lungimea minimă a tubului (mm)	Greutatea minimă a proiectilului unic (gr)
1.	Căprior	5,6	43	3,24
2.	Capră neagră și muflon	5,6	50	4,08
3.	Mistreț și cerb lopătar	6,5	57	7,00
4.	Cerb comun	7,0	57	11,02
5.	Urs	7,0	64	12,96

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

**ORDIN**

**pentru aprobarea Programului de extindere a fondului forestier național în anul 2003**

În temeiul art. 2 alin. (3) din Metodologia de achiziționare, prin cumpărare, schimb sau donație, de către autoritatea publică centrală care răspunde de silvicultură, prin Regia Națională a Pădurilor, a terenurilor ce pot fi incluse în fondul forestier proprietate publică a statului, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 796/2002,

în baza art. 9 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 362/2002 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere Adresa Regiei Naționale a Pădurilor nr. 15.540/F.G. din 3 februarie 2003,

**ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor** emite următorul ordin:

Art. 1. — (1) Regia Națională a Pădurilor va asigura pentru anul 2003 majorarea fondului forestier proprietate publică a statului, în cadrul Programului de extindere a fondului forestier național în anul 2003, prin cumpărarea de suprafețe de pădure, a căror valoare de cumpărare cumulată să fie de circa 100 de miliarde de lei.

(2) Suma prevăzută la alin. (1) se asigură de către Regia Națională a Pădurilor în conformitate cu art. 63 din Legea nr. 26/1996 — Codul silvic.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,

**Petre Daea,**

secretar de stat

București, 10 aprilie 2003.

Nr. 265.

MINISTERUL LUCRĂRILOR PUBLICE, TRANSPORTURILOR ȘI LOCUINȚEI

**ORDIN****pentru stabilirea porturilor, a căilor navigabile, a zonelor sau porțiunilor din aceste zone, precum și a categoriilor de nave pentru care serviciile de siguranță sunt obligatorii**

În temeiul prevederilor art. 43 din Ordonanța Guvernului nr. 22/1999 privind administrarea porturilor și a căilor navigabile, precum și desfășurarea activităților de transport naval în porturi și pe căi navigabile, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 528/2002, republicată, și ale art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 3/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, cu modificările ulterioare,

**ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței** emite următorul ordin:

Art. 1. — (1) Sunt servicii de siguranță în porturi și pe căi navigabile, denumite în continuare *servicii de siguranță*, următoarele activități conexe activităților de transport naval:

- a) pilotajul navelor maritime la intrarea și la ieșirea din porturi, între danele aceluiași port și pe căile navigabile;
- b) legarea-dezlegarea navelor maritime;
- c) remorcajul de manevră al navelor maritime în porturi.

(2) Serviciile de siguranță sunt servicii de interes național și se desfășoară sub controlul statului, prin Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, denumit în continuare *minister*.

Art. 2. — Serviciile de siguranță sunt prestate tuturor utilizatorilor care apelează la ele, în conformitate cu prevederile regulamentelor de exploatare portuară și ale legislației în vigoare, pe o bază permanentă, nediscriminatorie, uniformă și continuă, în condiții egale în ceea ce privește calitatea, timpul și prețul.

Art. 3. — În porturile și pe căile navigabile pentru care nu s-a stabilit obligativitatea serviciilor de siguranță furnizarea acestora se asigură de către administrațiile portuare și/sau de căi navigabile respective, potrivit prevederilor legale.

Art. 4. (1) Pilotajul navelor maritime este obligatoriu în acvatoriile următoarelor porturi:

- a) 1. Portul Constanța — Zona I Constanța Nord, care cuprinde acvatoriul de nord al Portului Constanța până la farurile de intrare în acest acvatoriu (inclusiv dana 78);
2. Portul Constanța — Zona II Constanța Sud, care cuprinde acvatoriul de sud al portului Constanța, situat între farurile de intrare în acvatoriul de nord (de la dana 79) și capetele digului de larg de nord și ale digului de sud.

Șenalul de acces paralel cu digul de larg de nord este considerat că aparține ambelor zone;

- b) Portul Midia;
- c) Portul Mangalia;
- d) 1. Portul Sulina: danele Regiei Autonome „Administrația Zonei Libere Sulina“;
2. Portul Comercial Sulina;
- e) Portul Industrial Tulcea;
- f) 1. Portul Galați: danele pentru produse petroliere;
2. Portul Galați: danele Regiei Autonome „Administrația Zonei Libere Galați“;
3. Portul Bazinul Nou Galați;
4. Portul Docuri Galați;
5. Portul Mineralier Galați;
- g) 1. Portul Comercial Brăila;
2. Portul Brăila: danele Regiei Autonome „Administrația Zonei Libere Brăila“.

(2) Pilotajul navelor maritime și fluvio-maritime este obligatoriu pe porțiunea maritimă a fluviului Dunărea, cuprinsă între rada maritimă Sulina și Portul Comercial Brăila (km 175).

Art. 5. — Pilotajul navelor maritime în porturile prevăzute la alin. (1) al art. 4 este obligatoriu în următoarele situații: la intrarea/ieșirea în/din porturi sau zone ale acestora, la tranzitarea acvatoriilor portuare spre/dinspre șantierele navale sau la tranzitarea acvatoriilor portuare pentru intrarea/ieșirea în/din canalele navigabile conectate la porturi, precum și pentru efectuarea manevrelor între danele aceluiași port sau între radele interioare și danele sale.

Art. 6. — Fac excepție de la prevederile alin. (2) al art. 4 și ale art. 5 următoarele categorii de nave maritime:

- a) navele de supraveghere și control;
- b) navele tehnice portuare;
- c) navele de pescuit maritim costier;
- d) navele de agrement;
- e) navele aparținând autorităților publice;
- f) navele militare românești;
- g) ambarcațiunile sportive.

Art. 7. — Legarea-dezlegarea navelor maritime este obligatorie în porturile prevăzute la lit. a)–g) ale alin. (1) al art. 4, pentru toate categoriile de nave.

Art. 8. — Remorcajul de manevră al navelor maritime este obligatoriu în următoarele porturi:

- a) 1. Portul Constanța — Zona I Constanța Nord, care cuprinde acvatoriul de nord al Portului Constanța până la farurile de intrare în acest acvatoriu (inclusiv dana 78);
2. Portul Constanța — Zona II Constanța Sud, care cuprinde acvatoriul de sud al Portului Constanța, situat între farurile de intrare în acvatoriul de nord (de la dana 79) și capetele digului de larg de nord și ale digului de sud.

Șenalul de acces paralel cu digul de larg de nord este considerat că aparține ambelor zone;

- b) Portul Midia;
- c) Portul Mangalia;

Art. 9. — Sunt obligate să utilizeze remorhere în timpul manevrelor următoarele categorii de nave maritime:

- a) navele tanc care transportă produse petroliere;
- b) navele care transportă mărfuri periculoase;
- c) navele care transportă mărfuri și/sau persoane și care au tonajul net mai mare de 1.000, cu excepția celor care au instalații de manevră cu propulsoare transversale sau au două cârme și două elice ori alte sisteme de guvernare echivalente cu acestea;
- d) platformele de foraj marin;
- e) barjele cu clasă maritimă, utilizate la transport maritim.

Art. 10. — Numărul minim și tipul remorcherelor pe care sunt obligate să le utilizeze navele maritime prevăzute la art. 8 se stabilesc prin Regulamentul de exploatare al porturilor maritime, aprobat conform legii.

Art. 11. — (1) Serviciile de siguranță pentru care s-a instituit obligativitatea prin prezentul ordin sunt servicii publice de interes național, care pot fi concesionate de către minister, în condițiile legii, persoanelor juridice române care îndeplinesc condițiile stabilite prin caietul de sarcini al concesiunii.

(2) Până la concesionare serviciile publice de interes național se pot executa în regim concurențial de către agenți economici autorizați conform reglementărilor în vigoare.

(3) După concesionare serviciul de siguranță se execută numai de către concesionar, în baza contractului încheiat cu ministerul.

(4) În cazul în care în porturile sau pe căile navigabile, în zonele sau în porțiunile din acestea, pentru care s-a stabilit obligativitatea serviciilor de siguranță, nu există persoane juridice autorizate să le efectueze sau în situația imposibilității derulării contractelor de concesiune încheiate, furnizarea acestor servicii va fi asigurată de către administrațiile portuare și/sau de căi navigabile respective.

(5) În situațiile prevăzute la alin. (4) ministerul va concesiona temporar administrațiilor portuare și/sau de căi navigabile respective, prin încredințare directă, serviciile de siguranță, în condițiile legii.

Art. 12. — Prin excepție de la prevederile art. 11 și în conformitate cu art. 31 și 32 din Convenția despre regimul navigației pe Dunăre, semnată la Belgrad la 18 august 1948, ratificată de România prin Decretul nr. 298 din 23 octombrie 1948, pilotajul navelor maritime și fluvio-maritime pe porțiunea maritimă a fluviului Dunărea, cuprinsă între rada maritimă Sulina și Portul Comercial Brăila (km 175), este asigurat de către piloții Regiei Autonome „Administrația Fluvială a Dunării de Jos” Galați sau de către alți piloți autorizați de aceasta, angajați de către persoane juridice române care au preluat, în condițiile legii, prin concesionare, furnizarea acestui serviciu.

Art. 13. — (1) Comandanții navelor maritime, pentru care serviciile de siguranță sunt obligatorii, trebuie să solicite, prin agenții navelor, furnizarea acestora.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), legarea-dezlegarea navelor maritime care fac parte din categoriile de nave prevăzute la art. 6 se poate face de către personalul de specialitate din cadrul echipajelor respectivelor nave.

(3) Comandanții navelor maritime pentru care serviciile de siguranță nu sunt obligatorii pot să solicite, prin agenții navelor, furnizarea acestora agenților economici autorizați, concesionarului respectivului serviciu public sau, după caz, administrațiilor portuare și/sau de căi navigabile respective.

Art. 14. — (1) Urmărirea furnizării permanente a serviciilor de siguranță de către agenți economici autorizați sau de către concesionari revine administrațiilor portuare și/sau de căi navigabile.

(2) Administrațiile portuare și/sau de căi navigabile au obligația să informeze ministerul în cazul în care nu există agenți economici autorizați care să furnizeze serviciile de siguranță stabilite ca obligatorii în porturile sau pe căile navigabile administrate ori în cazul în care devine imposibilă derularea unui contract de concesiune încheiat pentru furnizarea acestor servicii.

Art. 15. — Autoritatea Navală Română supraveghează și controlează modul de derulare a serviciilor prevăzute la art. 1 pentru a constata dacă sunt respectate prevederile prezentului ordin și dacă aceste servicii sunt efectuate în conformitate cu reglementările în vigoare privind siguranța navigației și protecția mediului.

Art. 16. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la 60 de zile de la publicare.

Art. 17. — Pe data intrării în vigoare a prezentului ordin, Ordinul ministrului transporturilor nr. 229/1994 privind stabilirea zonelor de pilotaj la Regia Autonomă — Administrația Portului Constanța, nepublicat, își încetează aplicabilitatea.

p. Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,

**Marius Sorin Ovidiu Bota,**  
secretar de stat

București, 14 aprilie 2003.  
Nr. 562.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro